



Här Fernand Etgen  
President vun der Deputéiertechamber  
Lëtzebuerg, den 03 Dezember 2019

Här President,

Sou wéi d'Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, des parlamentaresch Fro un den Här Bildungsminister weider ze leeden.

Den Educatiounsministère organiséiert fir all 3ième Klassen e Concours wou de Präis, fir eng ronn 100 Schüler, eng Rees op Dubai 2020 ass.

Vu dat den Minister net op meng mëndlech Froen den 3. Dezember an der Chambersplénière während der Froestonn geäntwert huet, well ech folgend Froen nach eng Kéier stellen:

- Kann de Minister eis méi Detailler gin em wat et am Concours präzis geet ?
- Wat sinn d'Frais'en vun dëser Rees?
- Ween iwwehëlt dës Frais'en?
- Wéi laang dauert dës Rees respektiv Excursioun?
- Wéi vill Enseignant'en gi mat op dës Excursioun?
- Wat fir eng Enseignant'en si virgesinn fir mat ze goen?
- Kann de Minister eis Prezisioune gi wéi de Programm fir d'Schüler op der Plaz ausgesäit?
- Kréien d'Schüler nieft dem kulturellen Deel, och de gesellschaftlechen a politeschen System vun Dubai erkläert?
- Gedenkt de Minister esou Concours'en och op nationalem Niveau ze organiséieren, dëst z.B. am Kader vun Esch2022?

Mat déiwem Respekt,

A handwritten signature in black ink, consisting of a stylized capital letter 'G' followed by a horizontal line extending to the right.

Georges Mischo

Deputeierten



Luxembourg, le 14 janvier 2020

Monsieur le Président  
de la Chambre des Députés

19, rue du Marché-aux-Herbes  
L-1728 Luxembourg

**Réponse de Monsieur le Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse à la question parlementaire n° 1560 de Monsieur le Député Georges Mischo**

**Ad 1)**

**Thema vum Concours**

Als Organisateur vun der Weltaustellung 2020 zu Dubai hunn d'Vereenegt Arabesch Emirater (VAE) d'Thema "Connecting Minds, Creating the Future" virginn. De Lëtzebuenger Pavillon zu Dubai gräift dëst Leitmotiv bewosst op a steet dowéinst ënnert dem Motto "Resourceful Luxembourg". Den Educationnsministère lancéiert an dësem Zesammenhang e Fotosconcours ënnert eben dësem Motto.

D'Ressourcë vu Lëtzebuerg sollen dobäi am Mëttelpunkt stoen. De Schüler, deen um Concours deelhält, wielt tëschent fënnf Themeberäicher e Schwéierpunkt, deen et ze behandele gëllt:

- a) Le Luxembourg, une richesse dans la diversité
- b) Le Luxembourg, au cœur de la nature
- c) Le Luxembourg, un laboratoire pour le futur
- d) Le Luxembourg, Smart Nation
- e) Le Luxembourg, une nation fondée sur les principes d'un État de droit

**Modalitéite vum Concours**

De Schüler schaaft op der Basis vun enger oder méi Fotoen e kënschtleresche Méiwäert, andeem hien d'Fotoe bearbecht. Als Technique wieren hei ënner anerem Collagen, Fotomontagen oder Textaschlëss ze nennen.

De Concours ass op fir all 3es-Schüler aus dem Lëtzebuenger Secondaire. D'Aarbechte kënnen tëschent dem 4. an dem 31. Mee 2020 op enger gesécherter Plattform déposéiert ginn. E Jury, deen sech aus Fachensegnanten, Verrieder vum Ministère a Konschtexperten zesummesetzt, determinéiert d'Gewënner vum Concours.

**Ad 2) - 7)**

D'Rees dauert sechs Deeg an ëmfaasst de Besuch vun der Weltaustellung während zwee Deeg, e kulturelle Programm, deen ënner anerem d'Geschicht vum Land an de Fonctionnement vum Staat thematiséiert, eng Visitt vun enger Stad, e Besuch vun engem Musée an enger Moschee souwéi eng Rei Fräizäitaktivitéiten.

D'Schüler gi begleet vu jee enger Léierpersounen aus hire jeweilege Lycéeën. De pädagogeschen Encadrement gëtt duerch eng 30 Persoune garantéiert. De Choix vun der Begleetpersoun läit bei de respektive Lycéesdirektiounen.

De genaue Käschtepunkt vun der Rees ass nach net bekannt; d'Fraise wäerten iwwert de Staatsbudget gedeckt ginn.

**Ad 8)**

Nieft dem kulturellen Deel wäerten d'Schüler vum Léierpersonal selbstverständlech och Informatiounen zum gesellschaftlechen a politesche System vun Dubai kréien.

**Ad 9)**

Gären huelen ech d'Suggestioun vum honorablen Deputéierten op, fir änlech Concoursen op nationalem Niveau ze organiséieren, zum Beispill am Kader vun Esch 2022.



Claude Meisch  
Ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse